

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 9 (1883)  
**Heft:** 8

**Artikel:** People-rights Salvation  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-426001>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Der gemahregelten Pfaffen Klagelied.

### I. Aus Leitmeritz.

Fünzig Jahre sei die Köchin,  
Die Du mir erlaubst, im Haus? —  
Gut! Dann zwei à fünfundzwanzig, —  
Das kommt doch auf eins heraus!

### II. Aus Italien.

Ah guter Bischof von Cagliari  
Bei Sonnenuntergang „söll me dihome sy“?  
Weißt Du denn noch nicht, daß im Dunkeln  
Der Geistliche erst kann munkeln?

### III. Ein dito.

Rom gebietet streng, daß von den schönsten Laien  
Unsere Wege fürderhin geschieden seien.  
Ja, wie lernen wir die Sünden denn taxiren,  
Wenn wir zwischen ihnen sie nicht mehr studiren!

### ○ People-rights Salvation. ○

„Was ihr einem dieser Kleinen thut, das habt ihr mir gethan!“ sprach der fromme englische Gesandte und schrieb der Wiener Regierung, jedes Haar auf den Häuptern der Heilsarmee sei von der Union gezählt und von ihm für heile Rücklieferung auf's Vollständigste garantirt. Sollten die Wiener fortfahren, gegen die Erweckung Ohren und Börsen zu verschließen, so sei der casus belli gegeben.

Wie ein erlösender Ausschrei ging es alsbald durch das freie Schweizerland von Klagen anderer rettungshoffender, verfolgter, fremder Nationalitätsangehörigen. Aus bester Quelle erfahren wir, daß folgende Gesandte beim Bundesrath Beschwerden ihrer Schutzbefohlenen angekündigt haben:

Oesterreichs Ambassadeur kam über die Behandlung nicht mehr schweigen, welche Bruder maufesalliges in der Schweiz zu Theil wird. Er ersucht ernstlich, der Konversation dieses interessanten Volkes nicht mehr bloß durch geschlossene Korridorhüren zuzuhören. Ganz Oesterreich steht hinter dem Draht und Blech seiner Söhne und wartet auf das schweizerische Silber dafür. Der Grund, wir hätten meistens selber Nichts zu beißen, das sei die beste Maufesalle, ist kein stichhaltiger.

Noch schwerer fühlt sich der Vertreter der Franzosen gekränkt. Einige Kritiker vergriffen sich an Dumas Kameliendame, indem sie von Dirnentomödie zc. schrieben. Abgesehen von der Achtung, die jeder französische Staatsangehörige auch nach seinem Tode beanspruchen kann, sind bekanntlich französische Geschäftsreisende in der Schweiz steuerfrei. Die Steuer der Wahrheit auf eine geschäftsreisende Tochter des großen Dumas anzuwenden, gehört also zu den Verletzungen des Völkerrechtes, derer nur ein entartetes Volk wie die Helvetier fähig ist.

Der schwedische Gesandte soll sogar seine Pässe schon gefordert haben, weil er unmöglich länger der Vernachlässigung derjenigen seiner Schutzbefohlenen zusehen kann, die utan svafel och phosphor in die Schweiz kommen.

In Folge der vorgestrigen Verurtheilung eines russischen Diebes in Zürich soll der Gesandte bringende Warnungen nach Hause geschickt haben, Niemand möge mehr ein Land betreten, das als Verbrechen ahnde, was bei ihnen zu den fashionabelsten Sports gehöre.

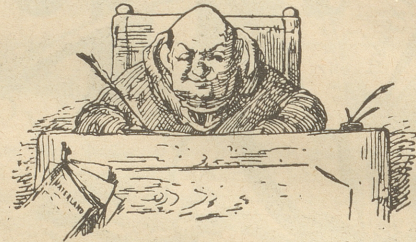
### ○ Das neue Ministerium. ○

Ein neues Ministerium,  
Wie feste, wie feste!  
Hat Frankreichs stolze Republik  
Wie feste, wie feste!  
Und das gefällt dem Publikum  
Wie feste, wie feste!  
Es jauchzet diesem Augenblick  
Wie feste, wie feste!  
Doch fällt das Ministerium  
So feste, so feste!  
So findet es das auch nicht dumm  
So feste, so feste!  
Und schreiet: „O Miraculum  
So feste, so feste!  
Abwechslung ist ein Gaudium  
So feste, so feste!“

Warum nur so viele Häupter der französischen Republik, wie Ferry, Crévy, auf D ausgehen?

Daraus sieht man, daß die Republik nächstens beim Z anlangt.

### Mon scheer coussing à Mempelgard en France malheureuse!



Tépuis le régnement sous Schang de Wirthemmontagne en Souabe avons nous douchour un certain âne-droit ou „Abnrecht“ sur la pauvre France, maintenang dégambètissée, mais pas encore dératticalissée. La ville de Mempelgard, aussi Montpellier nommée, apartenait autre-foin schissqu'à l'âne de 1723 avec peau et poil à nous.

La France était alors heureusemanièrement une mohnarchie au plis bon sens de la parole, audsous Louis au quinzisième, qui a wechu si aimablement avec sa Pompe-à-tours. Sans la mohnarchie est la France, comme apresent, très-obliquement enveloppée. Gar danse une misérable republicque, où un Jacque peu faire et groar quoi il veu, vatil touschour toutt là desous et là desus. On ne sait qui cuisinier ou sommelier est. Le mélieur échantillon d'une mohnarchie est l'église caddolique. La melieure constitution est la Pap-au-thé, les melieurs ministres les quart-dinons, les mélieurs goût-vernisseurs les archévèques; les Jésuites modeles comme conseillers de toute espece de schambre. Les mélieurs présidents de communes seraient les curés, les maîtres des colles les chappelains ou capucins et les sacristains de fameuse rapporteurs. Les mélieurs lois seraient les saints „canones“ et le céleste syllabus; les plus beaux cadeaux les roses de la vertu et la plus juste punition la peine de mort pour les ratticaux.

Voalà un réschime gomme il faux; c'est la véritable armée de salut, que les misérables republicains ont schassé à Bienne, Laschotterfong et Schneeve.

Nous voullons faire le lit au bon dieu, qu'il importe en France cette constitution et chasse la canaille, avec la quelle je resterai douchour ton ami et coussing tepuis l'âne 1723

Stanispoux.

NB. Mes complimangs aux cuisinières Lisebête et Babète.

### ○ Die Propheciu. ○

„Die gute Zeit ist nah!“  
Es sprach's Viktoria.  
Wer sollte da noch länger zweifeln können?  
Mitweiber Sommer! ja, den muß sie kennen!

### ○ Wagneriade. ○

Als Wagner am Kunsthimmel emporstieg, wagnerten viele Wagner gegen ihn; jetzt, da er gestorben, wagnern zu Wagner's Ruhm die gleichen Wagner, die ihn früher verwagnerten. Sie besorgen Tadel und Lob mit dem gleichen Werkzeuge, sind aber doch keine Wagner geworden.